ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ **E**

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ENERGY/GE.1/2003/2
21 August 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ

Специальная группа экспертов по роли угля в устойчивом развитии
Шестая сессия, 17-18 ноября 2003 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТОЙ СЕССИИ,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
17 ноября 2003 года в 10 час. 00 мин.*

Основные вопросы для обсуждения

♦ *глобальные и региональные перспективы спроса на уголь до 2030 года* ♦ *новая информация о чистых угольных технологиях и депонировании углерода;* ♦ *возможные выгоды использования странами с переходной экономикой механизмов, предусмотренных*

---

* Для всех делегатов, участвующих в совещаниях, проходящих во Дворце Наций, введены новые процедуры аккредитации. Делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк, также размещенный на вебсайте Отдела реструктуризации промышленности, энергетики и развития предпринимательства ЕЭК ООН (http://www.unece.org/ie), и передать его в секретариат ЕЭК ООН не позднее, чем за две недели до начала сессии либо по факсу (+41 22 917 0038), либо по электронной почте (charlotte.griffiths@unece.org). Перед началом сессии делегаты должны лично явиться в Службу выдачи пропусков Секции безопасности ЮНОГ, расположенную по адресу Villa Les Feuillantines, 13, Avenue de la Paix (карта прилагается), для получения пропуска. В случае возникновения каких-либо трудностей просьба обращаться по телефону в секретариат (внутренний номер 74140 или 72410).

GE.03-31893 (R) 240903 250903

Киотским протоколом, за счет осуществления связанных с метаном проектов
- *реструктуризация угольной промышленности*

Данная сессия будет проходить на той же неделе, что и следующие совещания:

a) Шестая сессия Специальной группы экспертов по электроэнергии, которая состоится 18 ноября (предварительную повестку дня см. в документе ENERGY/GE.2/2003/1).

b) Тринадцатая сессия Комитета по устойчивой энергетике состоится 19-21 ноября (предварительную повестку дня см. в документе ECE/ENERGY/52).

c) Совещание "за круглый столом" на тему "Содействие инвестициям в электроэнергетику стран с переходной экономикой" будет организовано совместно Комитетом по устойчивой энергетике и Специальной группой экспертов по электроэнергии 19 ноября (предварительную повестку дня см. в документе ENERGY/GE.2/2003/3).

d) С учетом успеха мероприятия по обсуждению проблем энергобезопасности, которое состоялось в ноябре 2002 года, и проявленного к нему интереса 20 ноября будет проведен однодневный Форум по энергобезопасности.

1. Утверждение повестки дня (ENERGY/GE.1/2003/2).

2. Выборы должностных лиц.

3. Утверждение проекта круга ведения (приложение к документу ENERGY/GE.1/2002/3).

4. Деятельность и приоритеты Комитета по устойчивой энергетике и вопросы для рассмотрения Специальной группой экспертов (ECE/ENERGY/49).

5. Спрос на уголь, поставки угля и перспективы в этой области в регионе ЕЭК ООН (ENERGY/GE.1/2003/1 и ENERGY/GE.1/2003/6).

6. Чистые угольные технологии и технологические нововведения, включая проводимую работу и исследования, для снижения выбросов парниковых газов в результате использования угля.

a) Метан угольного пласта (МУП) и шахтный метан (ШМ), включая общий обзор МУП и ШМ (ENERGY/GE.1/2003/4); и возможные выгоды использования странами с переходной экономикой механизмов, предусмотренных Киотским протоколом, за счет осуществления проектов использования метана (ENERGY/GE.1/2003/5);

b) депонирование углерода и получение водорода из угля;

c) наилучшие имеющиеся технологии для крупных установок по сжиганию; и

d) Проект Счета развития Организации Объединенных Наций "Создание потенциала в области контроля за качеством воздуха и применения экологически чистых технологий сжигания угля в Центральной Азии" (ENERGY/GE.1/2003/9).

7. Реструктуризация угольной промышленности в странах с переходной экономикой (ENERGY/GE.1/2002/6 и ENERGY/GE.1/2003/8).

8. Вопросы инвестиций в обеспечение поставок угля (ENERGY/GE.1/2003/7).

9. Возможности финансирования внедрения чистых технологий сжигания на мало- и среднегабаритных котлоагрегатах в странах Центральной и Восточной Европы.

10. Пропаганда угля.

a) образ угля; и

b) обновленный вариант "Глобального исследования по использованию угля" Всемирного энергетического совета.

11. Деятельность различных межправительственных и правительственных организаций и сотрудничество с ними.

12. Программа работы.

13. Прочие вопросы.

14. Утверждение доклада о работе сессии (ENERGY/GE.1/2003/3).

АННОТАЦИИ

Пункт 1

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Пункт 2

Специальная группа экспертов изберет своих должностных лиц. На своей пятой сессии она избрала Председателем г-на Сергея Климова (Российская Федерация), а заместителями Председателя - гг. Селестина Александреску (Румыния) и Мирослава Валиша (Чешская Республика). Предлагается переизбрать Президиум в этом же составе.

В соответствии с правилами процедуры Специальной группы обычной практикой являются выборы нового состава Президиума каждые два года. В связи с этим предлагается избрать новый состав Президиума на седьмой сессии в 2004 году. Делегациям предлагается выдвинуть кандидатуры на должности членов Президиума на указанный срок полномочий.

Пункт 3

Специальная группа рассмотрит и одобрит проект круга ведения Специальной группы экспертов по роли угля в устойчивом развитии (приложение к докладу о работе пятой сессии Специальной группы экспертов по углю и тепловой энергии ENERGY/GE.1/2002/3). Специальная группа экспертов по роли угля в устойчивом развитии является межправительственным органом, преемником Специальной группы экспертов по углю и тепловой энергии.

Пункт 4

Будет представлен обзор осуществленной в последнее время деятельности в рамках программы работы Комитета по устойчивому развитию с уделением особого внимания областям, связанным с добычей и использованием угля, включая вопросы функционирования теплоэнергетики. Этот обзор деятельности Комитета представляется Специальной группе экспертов для информации и в качестве руководства в ее работе.

Пункт 5

Специальная группа экспертов рассмотрит вопросы спроса на уголь и поставок угля и перспектив в этой области в регионе ЕЭК, включая использование угля для выработки электроэнергии. Всемирный энергетический совет подготовит документ, посвященный "Глобальным и региональным перспективам спроса на уголь на период до 2030 года и далее" (ENERGY/GE.1/2003/6), который будет представлен на сессии для обсуждения. Секретариат подготовит справочный документ на основе ответов на вопросник о прогнозах поставок твердых видов топлива и спроса на него за 2003 год (ENERGY/GE.1/2003/1). Однако по причинам, связанным с поступлением информации, он может быть выпущен только в качестве документа зала заседаний в ходе совещания. Кроме того, делегациям рекомендуется подготовить национальные доклады о поставках угля и спросе на него, которые должны быть представлены в секретариат как можно скорее до начала сессии. Кроме того, рекомендуется, чтобы национальные доклады содержали краткое описание последних изменений на рынке угля.

Пункт 6

Специальной группе будет и далее представляться обновленная информация об изменениях в различных странах в области чистых угольных технологий и о других технологический нововведениях, включая вопросы депонирования углерода и получения водорода из угля. Будут обсуждены возможности активного участия Специальной группы в проектах по сокращению выбросов парниковых газов в результате использования угля в качестве источника энергии.

a) Метан угольного пласта и шахтный метан: осуществление проектов в области использования шахтного метана и метана угольных пластов создаст экологические выгоды и выгоды с точки зрения безопасности, будет содействовать улучшению образа угля, а также созданию потенциальных возможностей привлечения столь необходимых иностранных инвестиций в страны с переходной экономикой. На эту тему будет подготовлено два документа: первый, совместно подготовленный Программой пропаганды использования шахтного метана Агентства по охране окружающей среды США (АООС США) и г-ном Карлом Шульцем, в котором будет представлена справочная информация наряду с обзором практически осуществимых проектов в области использования шахтного метана и метана угольного пласта в странах с переходной экономикой (ENERGY/GE.1/2003/4). Второй документ, подготовленный г-ном Шульцем, будет посвящен анализу возможных выгод использования странами с переходной экономикой механизмов, предусмотренных Киотским протоколом, за счет осуществления проектов использования метана

(ENERGY/GE.1/2003/5). Специальная группа рассмотрит и обсудит этот вопрос на основе двух вышеупомянутых документов и изучит возможности проведения деятельности в этой области.

b) Депонирование углерода и получение водорода из угля:

- Ведущий форум по вопросам депонирования углерода: участники будут кратко проинформированы об этом форуме, который представляет собой международную инициативу в области изменения климата, главной целью которой является разработка технологий, связывания и хранения углерода.

- Участникам сессии будет представлена обновленная информация об общих изменениях в области депонирования углерода, произошедших с момента проведения 19 ноября 2002 года в Женеве Рабочего совещания по вопросам депонирования углерода, которое было организовано Специальной группой.

- Получение водорода из угля: участники обсудят эту тему, в том числе целесообразность проведения работы в этой области Специальной группой экспертов. Будет представлен доклад об "Исследовательской инициативе в области депонирования и водорода - FutureGen" США, которая предусматривает проектирование, создание и эксплуатацию на основе партнерства между правительством/промышленностью практически "чистой" угольной установки по производству электроэнергии и водорода.

c) Наилучшие имеющиеся технологии для крупных установок по сжиганию: внимание обращается на проект справочного документа о наилучших имеющихся технологиях (НИТ) для крупных установок по сжиганию, обеспечивающих одновременно предупреждение и ограничение загрязнения (второй проект, март 2003 года), который был опубликован Совместным исследовательским центром Генерального директората Европейской комиссии/Европейским бюро КПОЗ (http://eippcb.jrc.es). Загрузка данного документа также может быть произведена по следующему адресу: ftp://ftp.jrc.es/pub/eippcb/doc/lcp_d2_0303.pdf Этот документ также размещен на вебсайте Европейской ассоциации поставщиков энергетических установок: http://www.eppsa.org/BAT_LCP/BAT_LCP_frameseite.htm Специальная группа будет кратко проинформирована по вопросам, касающимся НИТ.

d) Проект Счета развития Организации Объединенных Наций (СРООН): предложение по проекту "Создание потенциала в области контроля за качеством воздуха и применения экологически чистых технологий сжигания угля в Центральной Азии"

было включено в окончательный перечень для финансирования в рамках четвертого транша Счета развития ООН. Руководство этим проектом будет осуществляться ЕЭК, в частности, совместными усилиями Группы по устойчивому развитию энергетики Отдела реструктуризации промышленности, энергетики и развития предпринимательства и Отдела по населенным пунктам в сотрудничестве с ЭСКАТО и Региональным центром ресурсов ЮНЕП для Азии и Тихого океана. Цель данного проекта заключается в укреплении потенциала организационных структур стран Центральной Азии, обеспечивающих контроль за качеством воздуха, в области осуществления Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и протоколов к ней и оказании содействия внедрению соответствующих экологически чистых угольных технологий для выработки тепловой и электрической энергии из твердых видов топлива. Секретариат подготовит справочный документ по данному проекту (ENERGY/GE.1/2003/9). После представления им краткой информации участники сессии обсудят вопрос о том, каким образом Специальная группа могла бы одновременно использовать результаты этого проекта и содействовать его осуществлению.

e) В рамках данного пункта повестки дня будут также обсуждены любые другие актуальные вопросы.

Пункт 7

Специальная группа экспертов продолжит оценку процесса реструктуризации угольной промышленности в странах с переходной экономикой с уделением при этом особого внимания ее социально-экономическим последствиям.

a) Будет продолжено обсуждение ответов на разосланный вопросник "Экономические и социальные последствия реструктуризации угольной промышленности в странах с переходной экономикой" (ENERGY/GE.1/2003/8 и ENERGY/GE.1/2002/6).

b) Секретариат ЕЭК ООН уже осуществил сбор данных от стран о реструктуризации угольной промышленности, в том числе о добыче угля, количестве шахт и карьеров, числе занятых, государственных субсидиях, тенденциях в области производительности и инвестициях в отрасль. Последние собранные ЕЭК ООН ряды данных относятся к периоду 1990-2000 годов. Предлагается, чтобы участники сессии приняли решение обратиться к делегациям с просьбой представить информацию для обновления этих рядов данных с целью их опубликования в 2004 году.

c) Кроме того, делегациям предлагается подготовить национальные доклады о ходе процесса реструктуризации угольной промышленности и любых других последних изменениях, которые должны быть представлены в секретариат как можно скорее до начала сессии.

d) Внимание обращается на Региональный форум под названием "Социальные аспекты и финансирование процесса реструктуризации промышленности", совместно организуемый ЕЭК ООН и Международной организацией труда 26-27 ноября 2003 года в Москве. Один из членов Специальной группы экспертов выступит на этом форуме с сообщением, посвященным социальным аспектам реструктуризации угольного сектора.

Пункт 8

Инвестиции являются постоянной проблемой и ограничительным фактором для угольной промышленности стран с переходной экономикой. Продолжающаяся модернизация и рационализация деятельности существующих шахт, ввод в строй новых мощностей взамен нерентабельных и менее эффективных шахт, а также повышение уровней производительности за счет изменения методов управления являются примерами областей, требующих инвестиций. Международное энергетическое агентство (МЭА) подготовит общий документ на тему "Вопросы инвестиций в угольную промышленность" (ENERGY/GE.1/2003/7). Данный документ будет представлен МЭА на этой сессии, при этом в ходе представления особое внимание будет уделено странам с переходной экономикой.

Пункт 9

Секретариат представит участникам сессии обновленную информацию о возможности организации последующего мероприятия по итогам Рабочего совещания на тему "Использование экологически чистых технологий сжигания угля в мало- и среднегабаритных котлоагрегатах в странах Центральной и Восточной Европы", которое состоялось в Брашове, Румыния, 4-6 сентября 2002 года. На своей пятой сессии Специальная группа обсудила предложение для ЕЭК ООН об организации последующего мероприятия на тему "Поиски надежных источников финансирования", однако было выдвинуто предложение о том, что целесообразно было бы посвятить это мероприятие вопросам совершенствования стимулов на национальном уровне. Было принято решение о том, что все предложения делегаций, касающиеся любых последующих мероприятий, включая их сроки, место проведения и программу, должны быть представлены в секретариат как можно скорее после завершения сессии в ноябре 2002 года. На основе полученных материалов будет изучен вопрос о проведении дальнейшей деятельности.

Пункт 10

Отношение общественности к углю является еще одной областью, требующей принятия мер на глобальном уровне всеми секторами угольной промышленности.

a) Всемирный институт угля кратко проинформирует участников сессии о проводимой им деятельности и/или оказываемом им содействии в области пропаганды использования угля и улучшения образа угля как среди общественности в целом, так и среди политиков. Организациям и делегациям предлагается поделиться информацией о деятельности, проводимой ими в этой области. Участники сессии обсудят вопрос о том, каким образом Специальная группа могла бы сотрудничать с любыми текущими или планируемыми мероприятиями и/или дополнить их.

b) Всемирный энергетический совет (ВЭС) ведет подготовку крупного глобального исследования по углю под названием "Устойчивое глобальное развитие энергетики: угольная промышленность". Это исследование должно быть завершено в 2003 году и направлено на экспертный анализ в 2004 году, после чего оно будет представлено на девятнадцатом конгрессе ВЭС в Сиднее (Австралия). В данном Исследовании особое внимание уделяется "образу угля" и важности принятия угольной промышленностью мер на глобальном уровне по пропаганде использования угля, а также анализу вопросов, связанных с отношением общественности к углю и его отрицательным восприятием. Участникам будет представлена обновленная информация о ходе Исследования.

Пункт 11

Участники Специальной группы экспертов будут кратко проинформированы о представляющей общий интерес деятельности других межправительственных и неправительственных организаций. Этим организациям настоятельно рекомендуется обратить внимание на вопросы, способные оказать влияние на угольную промышленность и/или выработку электроэнергии на ТЭС в регионе ЕЭК ООН, которые не включены в настоящую повестку дня. Кроме того, этим организациям предлагается высказать свои мнения и предложения относительно будущей деятельности и областей сотрудничества.

Пункт 12

Специальной группе экспертов будет представлена возможность обсудить и рассмотреть программу работы на 2004 год и предложить конкретные мероприятия для осуществления в данный период. Внимание обращается на предварительное расписание совещаний на 2004 год, подготовленное Комитетом по устойчивой энергетике (ENERGY/2003/12).

Пункт 13

В рамках этого пункта повестки дня будут рассмотрены любые дополнительные вопросы, которые могут возникнуть в период с момента завершения подготовки настоящей предварительной повестки дня и до начала сессии.

Пункт 14

Доклад о работе сессии будет подготовлен секретариатом после ее окончания, направлен в Президиум для утверждения и последующего распространения среди стран-членов (ENERGY/GE.1/2003/3). В соответствии с рекомендациями Комиссии доклад о работе сессии будет кратким, и главное внимание в нем будет уделено ключевым выводам и рекомендациям.

ANNEX

Ad Hoc Group of Experts on Coal in Sustainable Development
Sixth session, 17-18 a.m. November 2003, Palais des Nations, Geneva

REGISTRATION FORM

Delegates are kindly requested to complete both registration forms and return them by 27 October 2003 to:

Division for Industrial Restructuring, Energy and Enterprise Development
Attn: Ms. Charlotte Griffiths
United Nations Economic Commission for Europe
CH-1211 Geneva 10
Switzerland
Tel: (41 22) 917 1988/4140
Fax: (41 22) 917 0038
E-mail: charlotte.griffiths@unece.org

PLEASE NOTE: Online registration for all meetings to be held 17-21 November is possible via the Quick Links section on the IREEDD website homepage at: http://www.unece.org/ie

---

Family name (Mr/Mrs/Ms): _____ First name: _____

Country/Organization: _____

Position or functional title: _____

Address: _____

_____

Tel: _____ Fax: _____ _____

E-mail: _____

I intend to present a paper on item: _____ entitled* _____

_____

_____

(* To enable reproduction of your presentation by the secretariat, please submit by e-mail a copy of your report if possible in Word 6.0 compatible or WordPerfect for Windows 6.1, **by 27 October 2003**.)

The following audiovisual equipment will be available, please tick which you require:

PowerPoint Projector: ☐ Overhead Projector: ☐

Date: _____ Signature: _____

UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form

Please Print or Type

Title of the Conference **Date :** ……

Ad hoc Meeting on the Implementation of the AGR
Geneva, nineteenth Session, 6-7 May 2003

Delegation/Participant of Country, Organization or Agency
Participant

Mr. ☐ **Mrs.** ☐ **Ms.** ☐ **Family Name** **Other Names**

Participation Category

Head of Delegation Member	☐	**Observer Organization**	☐
Delegation Member	☐	**NGO**	☐
Observer Country	☐	**Other (Please Specify Below)**	☐

Participating From **Until**

Document Language Preference

English ☐ **French** ☐ **Russian** ☐

Official Occupation (in own country) **Passport or ID Number** **Valid Until**

Official Telephone No **Fax No.** **E-mail Address**

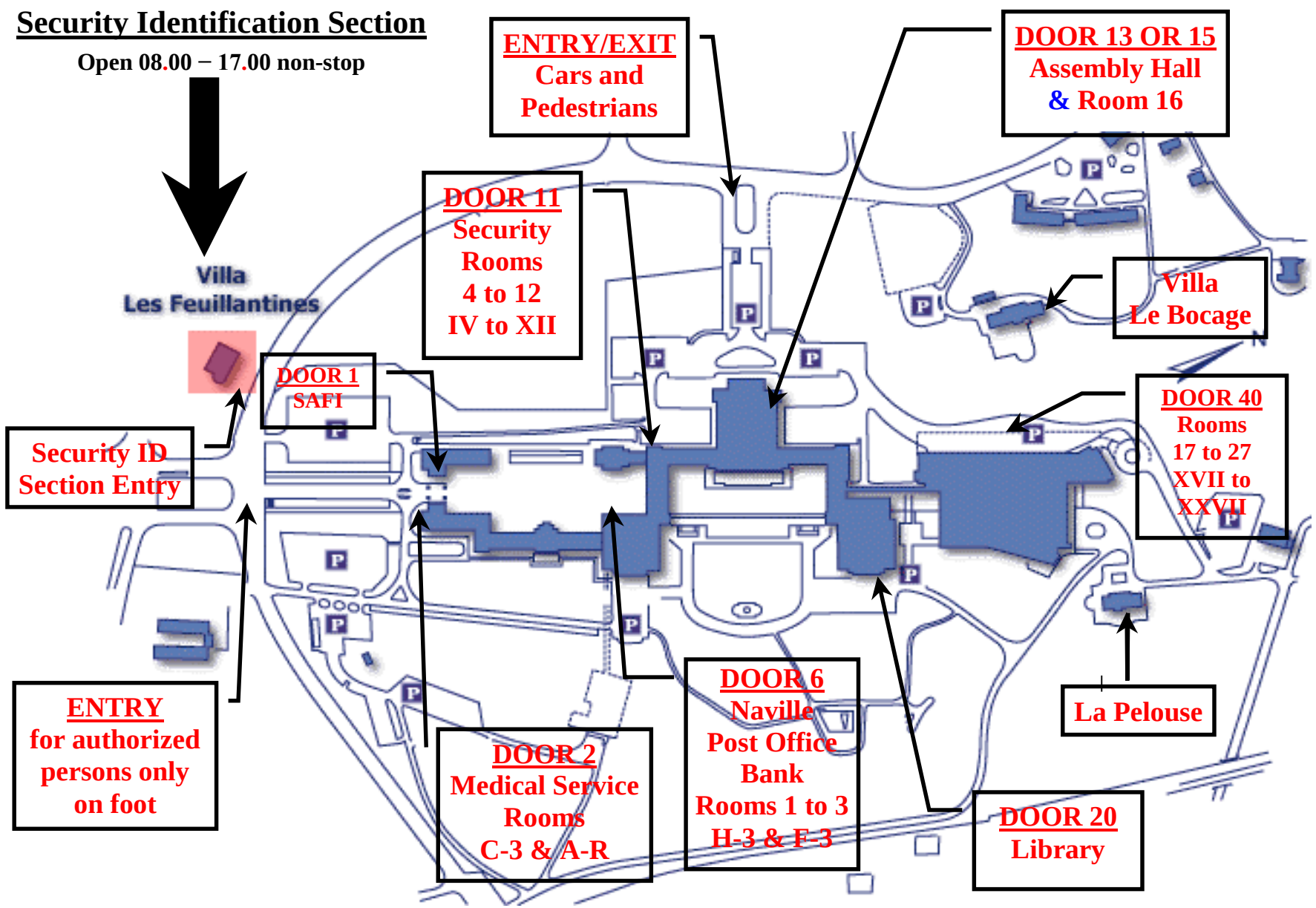
Permanent Official Address

Address in Geneva

Accompanied by Spouse **Yes** ☐ **No** ☐

Family Name of Spouse **Other Names of Spouse**

On Issue of ID Card			**Security Use Only**
Participant Signature			**Card N°. Issued**
Spouse Signature			**Initials, UN Official**
Date			


Security Identification Section
Open 08.00 – 17.00 non-stop
Villa
Les Feuillantines
ENTRY/EXIT
Cars and
Pedestrians
DOOR 13 OR 15
Assembly Hall
& Room 16
DOOR 11
Security
Rooms
4 to 12
IV to XII
Villa
Le Bocage
DOOR 1
SAFI
DOOR 40
Rooms
17 to 27
XVII to
XXVII
Security ID
Section Entry
ENTRY
for authorized
persons only
on foot
DOOR 2
Medical Service
Rooms
C-3 & A-R
DOOR 6
Naville
Post Office
Bank
Rooms 1 to 3
H-3 & F-3
La Pelouse
DOOR 20
Library